





- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

- When connecting or disconnecting the unit, handle it carefully.
- When transporting your tablet device, be sure to remove it from the unit first. Moving your tablet device with the unit installed could cause the unit to fall off, resulting in personal injury or damage to the unit or your tablet device.
- If there are any dust or dirt particles (even if the particles are invisible to the eye) on the plug connected to the tablet device, your tablet device may not be able to detect the Dock Speaker when it is connected.
- If the connection seems to be poor, remove the AC adapter, and wipe off the connector and the area around it on both the tablet device and the Dock Speaker. Commercial air dusters are also effective for blowing away residual dust and dirt. Be careful not to damage the connector while cleaning it.

## Using the Dock Speaker connected with a tablet device

1 **Press the ⏏ button on the Dock Speaker or remote commander to turn on the Dock Speaker.**

The indicator lights up.

2 **Connect the tablet device that is turned on.**

The App Selector starts on the tablet device automatically.

• If you connect the tablet device while using an app, you can continue using the app in use.

3 **Select the desired app on the App Selector.**

Select an app by pressing the arrow buttons on the remote commander or touching the screen of the tablet device.

4 **Adjust the volume.**

Press the VOL +/- buttons on the Dock Speaker or remote commander.

• When the tablet device is muted, you cannot output the sound from the Dock Speaker. • Cancel the muting on the tablet device, then adjust the sound on the Dock Speaker.

5 **Press the ⏏ button to turn off the Dock Speaker after use.**

The indicator goes off.

- The screen of the tablet device goes to sleep (deep mode) after a certain time.
- The Dock Speaker turns off after a while automatically, if you do not connect a tablet device when the INPUT indicator is off, or if you do not input audio to the INPUT jack when the INPUT indicator is on.
- When the tablet device is locked by a pattern, PIN code or password, you cannot start the App Selector on the remote commander. Unlock the tablet device first.
- When the tablet device is muted, you cannot output the sound from the Dock Speaker.
- When the tablet device is connected to the Dock Speaker, you cannot adjust the sound volume of the tablet device.

- Tip**
  - The tablet device is charged when it is connected to the Dock Speaker, even if the Dock Speaker is turned off.
  - You can add apps that can be started from the App Selector to the App Selector.
  - You can cancel the muting of the tablet device to be cancelled automatically on the setting screen of the App Selector.

**To start the App Selector**

Press the HOME button on the remote commander.

**To return to the previous page while operating the App Selector**

Press the BACK button on the remote commander.

## Using the Dock Speaker connected with other devices

You can connect a portable audio device to the Dock Speaker. Connect the device:  to the INPUT jack (using a suitable connector kit ) (not supplied).

Before connecting the device to the Dock Speaker, lower the volume of the device to avoid sudden loud sound, which may damage your hearing.

**Listening to the external device**

1 **Press the ⏏ button on the Dock Speaker or remote commander to turn on the Dock Speaker.**

The indicator lights up.

2 **Press the INPUT button to light up the INPUT indicator.**

3 **Start playing on the source device connected.**

4 **Adjust the volume.**

Adjust the volume using the VOL +/- button or the connected source device.

5 **Press the ⏏ button to turn off the Dock Speaker after use.**

The indicator goes off.

- Note**
- If you connect the Dock Speaker to a device with a built-in radio or tuner, radio reception may not occur or sensitivity may be reduced.

## Troubleshooting

If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

- There is no sound.**
  - Check the connections.
  - Press the VOL + button.
  - Make sure the tablet device is playing music.
  - Cancel muting on the tablet device.
  - If the INPUT indicator is on, press the INPUT button to select the tablet device.
  - Turn up the volume on the external device.
  - Press ⓧ on the remote commander to cancel muting.
  - Disconnect the headphones from the tablet device.
  - Disconnect the Bluetooth connection on the tablet device.
- The remote commander does not function.**
  - Press the remote commander close to the remote sensor of the Dock Speaker.
  - Remove any obstacles between the Dock Speaker and the remote commander.
  - Replace the battery.
  - Turn the Dock Speaker away from fluorescent lights.
  - Turn the Dock Speaker away from a different wall outlet.
- The sound is distorted.**
  - Connect the Dock Speaker to a separate wall outlet.

- The batteries cannot be inserted in the remote commander.**
  - Check the polarity (+/-) and the correct insertion is correctly.
- When connecting the Dock Speaker to radio via the INPUT jack, radio reception may not occur, or sensitivity may be reduced.

If the  (power) indicator flashes, or if the Dock Speaker turns off automatically by playing back at full volume, the protection circuit is operating. In this case, unplug the AC adapter from the wall outlet, and plug it again. If the Dock Speaker still does not operate properly, consult your nearest Sony dealer.

## Specifications

**Speaker section**  
**Speaker system:** 50 mm Full range, sealed  
**Impedance:** 8 Ω

**Maximum input power:** 10 W  
**Amplifier section**  
**Practical maximum output:** 10 W × 10 W (1 kHz, 8 Ω)  
**Power AC adapter:** Input: AC 100 V ± 10 V, 50 Hz/60 Hz, Output DC: 19.5 V, 3.3 A  
**Input connector:** Multi Plug for Multi Port (1), INPUT jack (stereo mini) (1), Multi Plug Jack (1)  
**Operating temperature:** 5 °C to 35 °C (temperature gradient less than 10 °C/hour)  
**Operating humidity:** 20% to 80% (not condensed), provided that humidity is less than 65% at 35 °C (humidity gradient less than 2% per hour)  
**Operating storage temperature:** -20 °C to +60 °C (temperature gradient less than 10 °C/hour)  
**Storage humidity:** 10% to 90% (not condensed), provided that humidity is less than 20% at 60 °C (humidity gradient less than 3% per hour)

**Dimensions:** Approx. 170 mm × 96.2 (max. 182.8) mm × 202.1 mm (w × h × d)  
**Mass:** Approx. 1,400 g

**Supplied accessories:** AC adapter, AC power cord, Remote commander, Lithium battery CR2025 (installed in the remote commander), Operating Instructions (this document)  
**Optional accessories:** Multi Plug for Multi Port (1), INPUT jack (stereo mini), Dock Speaker (1)  

- Use only the AC adapter (VGP-AC19V43) and AC power cord supplied with this product.

Design and specifications are subject to change without notice.

## Specifications

**Speaker section**  
**Speaker system:** 50 mm Full range, sealed  
**Impedance:** 8 Ω  
**Maximum input power:** 10 W  
**Amplifier section**  
**Practical maximum output:** 10 W × 10 W (1 kHz, 8 Ω)  
**Power AC adapter:** Input: AC 100 V ± 10 V, 50 Hz/60 Hz, Output DC: 19.5 V, 3.3 A  
**Input connector:** Multi Plug for Multi Port (1), INPUT jack (stereo mini) (1), Multi Plug Jack (1)  
**Operating temperature:** 5 °C to 35 °C (temperature gradient less than 10 °C/hour)  
**Operating humidity:** 20% to 80% (not condensed), provided that humidity is less than 65% at 35 °C (humidity gradient less than 2% per hour)  
**Operating storage temperature:** -20 °C to +60 °C (temperature gradient less than 10 °C/hour)  
**Storage humidity:** 10% to 90% (not condensed), provided that humidity is less than 20% at 60 °C (humidity gradient less than 3% per hour)

**Dimensions:** Approx. 170 mm × 96.2 (max. 182.8) mm × 202.1 mm (w × h × d)  
**Mass:** Approx. 1,400 g

**Supplied accessories:** AC adapter, AC power cord, Remote commander, Lithium battery CR2025 (installed in the remote commander), Operating Instructions (this document)  
**Optional accessories:** Multi Plug for Multi Port (1), INPUT jack (stereo mini), Dock Speaker (1)  

- Use only the AC adapter (VGP-AC19V43) and AC power cord supplied with this product.

Design and specifications are subject to change without notice.

## Precautions

- On safety**
- The AC power cord must be changed only at the qualified service shop.
- Use only the supplied AC adapter. Do not use any other AC adapter.
- The nameplate is located on the bottom exterior.
- Before operating the unit, be sure that the operating voltage of the unit is identical with that of your local power supply.

Where purchased	Operating voltage
All countries/regions	100 V ± 240 V AC, 50/60 Hz

- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- After operating the unit with the AC adapter, disconnect the AC adapter from the wall outlet
- If the unit is not to be used for an extended period of time, fast switching the ⏏ button to standby does not turn the AC adapter off.

##### On placement

- Do not place the Dock Speaker in locations that are:
  - Extremely hot or cold
  - Dusty or dirty
  - Very humid
  - Vibrating
  - Exposed to strong magnetic fields
  - Sandy
  - Subject to strong direct sunlight
- Make sure that nothing metallic comes into contact with the metal parts of the unit. If contact occurs, a short-circuit may occur and the unit may be damaged.
- Do not operate the unit with a damaged cord.
- Do not operate the unit if it has been dropped or damaged.
- Always keep the metal contacts clean.
- Do not disassemble or convert the unit.
- While in use, it may get warm for the unit to get warm.
- Keep the unit away from TV or AM receivers because it can disturb TV or AM reception.

**Accessoires fournis:** Adaptateur secteur, Cordon d'alimentation secteur, Télécommande, File à lithium CR2025 (installée dans la télécommande), Mode d'emploi (le présent document)  
**Accessoires optionnels:** Adaptateur secteur (VGP-AC19V43) et cordon d'alimentation secteur fournis avec ce produit.

Le design et les spécifications sont sujets à modification sans préavis.

## Précautions

**À propos de la sécurité**

- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être changé que dans une boutique de service qualifiée.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. N'utilisez pas d'autre adaptateur secteur.
- La fiche signalétique se trouve à l'extérieur, en bas.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension de fonctionnement de l'appareil est adaptée à celle délivrée par votre compagnie d'électricité locale.

Lieu d'achat	Tension d'utilisation
Tous les pays/régions	100 V ± 240 V CA, 50/60 Hz

- Ne placez pas de démontre de la source d'alimentation secteur tant qu'il est branché sur la prise murale, même si l'appareil est éteint.
- Après avoir utilisé l'appareil avec l'adaptateur secteur, débranchez ce dernier de la prise murale si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée. Le simple fait de commuter la touche  (alimentation) en veille nettoie pas l'adaptateur secteur.

**If the TV picture or monitor display is magnetically distorted**

- Since this unit is not magnetically shielded, there may be cases that the picture on some TV sets/personal computer sets may become magnetically distorted. In such a case, turn off the power of the TV set/personal computer set once, and after 15 to 30 minutes turn it on again. For the personal computer set, take the appropriate measures such as data storage before turning it off.
- When there seems to be no improvement, locate the unit further away from the TV set/personal computer set. Furthermore, be sure not to place objects in which magnets are contained near the TV set/personal computer set, such as audio racks, TV stands, toys etc. These may cause magnetic distortion to the picture due to their interaction with the unit.

**For additional information, visit our website**

For North America: <http://www.sony.com/abacus>  
For Europe: <http://www.sony.eu/XperiaTablet>  
For Asia Pacific, Middle East & Africa region: <http://www.sony.net/Products/tablet/AP/>

**Trademarks and notices**

• "Xperia" and "Xperia Tablet" are trademarks of Sony Mobile Communications AB. • All other names of systems, products, and services are trademarks of their respective owners.

In this manual, the "e" or ® marks are not specified.

##### Franciais

## Utilisation du Sound Dock raccodé à une tablette

1 **Appuyez sur la touche  du Sound Dock ou de la télécommande pour allumer le Sound Dock.**

Le témoin  allume.

2 **Raccordez la tablette allumée.**

Le Sélecteur d'appli démarre automatiquement sur la tablette.

- Si vous raccordez la tablette alors que vous utilisez une application, vous pouvez continuer à utiliser cette dernière.

3 **Sélectionnez l'application de votre choix dans le Sélecteur d'appli.**

Sélectionnez une application en appuyant sur les touches fléchées de la télécommande ou en touchant les icônes de la tablette.

4 **Réglez le volume.**

Appuyez sur les touches VOL +/- de Sound Dock ou de la télécommande.

• Lorsque la tablette est en sourdine, vous ne pouvez pas émettre le son depuis le Sound Dock. Annulez la sourdine de la tablette, puis réglez le son sur le Sound Dock.

5 **Appuyez sur la touche  pour éteindre le Sound Dock après utilisation.**

Le témoin  s'éteint.

L'écran de la tablette est mis en sommeil (mode sommeil) après certain temps. Si la tablette est chargée lorsqu'elle est connectée au Sound Dock, même si celui-ci est éteint, • Vous pouvez aussitôt se sélectionner d'applications qui peuvent être démarrées à partir du Sélecteur d'appli.

• Vous pouvez configurer la sourdine de la tablette après qu'elle s'annule automatiquement sur l'écran de configuration du Sélecteur d'appli.

**Conseils**

- La tablette est chargée lorsqu'elle est connectée au Sound Dock, même si celui-ci est éteint.
- Vous pouvez aussitôt se sélectionner d'applications qui peuvent être démarrées à partir du Sélecteur d'appli.
- Vous pouvez configurer la sourdine de la tablette après qu'elle s'annule automatiquement sur l'écran de configuration du Sélecteur d'appli.

**Pour démarrer le Sélecteur d'appli**

Appuyez sur la touche HOME de la télécommande.

**Pour revenir à la page précédente tout en utilisant le Sélecteur d'appli**

Appuyez sur la touche BACK de la télécommande.

## Utilisation du Sound Dock raccodé à d'autres périphériques

Vous pouvez raccorder un périphérique audio portable ou Sound Dock. Raccordez le périphérique:  à la prise INPUT  à l'aide d'un câble d'audio compatible  (non fourni).

Avant de raccorder le périphérique au Sound Dock, diminuez le volume des périphériques afin d'éviter l'apparition soudaine d'un son fort qui pourrait endommager votre ouïe.

**Écoute sur un périphérique externe**

1 **Appuyez sur la touche  du Sound Dock ou de la télécommande pour allumer le Sound Dock.**

Le témoin  allume.

2 **Appuyez sur la touche INPUT pour allumer le témoin INPUT.**

3 **Démarrez la lecture sur le périphérique source raccodé.**

4 **Réglez le volume.**

5 **Appuyez sur la touche  pour éteindre le Sound Dock après utilisation.**

Le témoin  s'éteint.

**Remarque**

• Si vous raccordez le Sound Dock à un périphérique disposant d'une radio ou d'un tuner intégré, la réception de la radio peut s'avérer impossible ou la sensibilité sera trouvée réduite.

## Dépannage

Si vous avez des questions ou des problèmes relatifs à cet appareil et si le son ne pass aboréds dans ce Manuel, veuillez consulter votre distributeur Sony le plus proche.

Si un problème devait persister, consultez votre distributeur Sony le plus proche.

- Il n'y a pas de son.**
  - Vérifiez les branchements.
  - Appuyez sur la touche VOL +/-.
  - Assurez-vous que la tablette est en train de lire de la musique.
  - Désactivez la sourdine de la tablette.
  - Si le témoin INPUT est allumé, appuyez sur la touche INPUT pour sélectionner la tablette. Augmentez le volume sur le périphérique externe.
  - Appuyez sur ⓧ sur la télécommande pour désactiver la sourdine.
  - Débranchez le cague de la tablette.
  - Coupez la connexion Bluetooth sur la tablette.

**La télécommande ne fonctionne pas.**

- Approchez la télécommande du capteur de lumière infrarouge du Sound Dock.
- Retirez tous les obstacles entre le Sound Dock et la télécommande.
- Remplacez la pile.

**Il n'y a pas de son.**

- Turn the Sound Dock to a different wall outlet.
- After operating the unit with the AC adapter, disconnect the AC adapter from the wall outlet
- If the unit is not to be used for an extended period of time, fast switching the ⏏ button to standby does not turn the AC adapter off.

Si le témoin  (alimentation) clignote, ou si le Sound Dock s'éteint automatiquement en lisant des morceaux au volume maximum, il existe une protection de surchauffe. Dans ce cas, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale et branchez-le à nouveau. Si le Sound Dock ne fonctionne toujours pas correctement, consultez votre distributeur Sony le plus proche.

## Spécifications

**Système haut-parleur**  
**Système de haut-parleur:** Plage complète, 50 mm, scellé  
**Impédance:** 8 Ω

**Puissance maximale d'entrée:** 10 W  
**Section amplifiée**  
**Sortie pratique maximale:** 10 W × 10 W (1 kHz, 8 Ω)

**Alimentation (adaptateur secteur):** Entrée 100 V ± 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, Sortie 19,5 V CC, 3,3 A

**Prise Entrée/sortie:** Fiche pour Multi Port (1), Prise INPUT (mini stéréo) (1), Prise d'alimentation (1)

**Température de fonctionnement:** 5 °C à 35 °C (gradient de température inférieur à 10 °C/heure)

**Humidité de fonctionnement:** 20 % à 80 % (sans condensation), à condition que l'humidité soit inférieure à 65 % à 35 °C (mesure de l'hygrométrie inférieure à 29 %)

**Température de stockage:** -20 °C à +60 °C (gradient de température inférieure à 10 °C/heure)

**Humidité de stockage:** 10 % à 90 % (sans condensation), à condition que l'humidité soit inférieure à 20 % à 60 °C (mesure de l'hygrométrie inférieure à 35 %)

**Dimensions:** Env. 170 mm × 96,2 (max. 182,8) mm × 202,1 mm (l × h × p)

**Poids:** Env. 1 400 g

##### Hinweis

- Wenn Sie den Dock-Lautsprecher an ein Gerät mit eingebautem Radio oder Tuner anschließen, funktioniert u. U. der Radiosendung nicht oder die Empfanglichkeit wird verringert.

## Fehlerbehebung

Wenn Fragen zu oder Probleme mit diesem Gerät auftreten, die nicht in dieser Anleitung behandelt werden, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Sony-Händler. Sollte ein Problem weiter bestehen, wenden Sie sich an den nächstgelegenen Sony-Händler.

**Es ist kein Ton zu hören.**

- Anschlüsse überprüfen.
- Die Lautstärke des Sounds überprüfen.
- Überprüfen, ob das Tablet Musik wiedergibt.
- Stumm schaltung am Tablet aufheben.
- Drücken Sie die Taste INPUT, wenn die Anzeige INPUT aufleuchtet, um das Tablet auszuwählen.
- Lautstärke am externen Gerät erhöhen, um die Stummuschaltung aufzuheben.
- Kopfhörer vom Tablet trennen.
- Die Bluetooth-Verbindung am Tablet trennen.

•% auf der Fernbedienung drücken, um die Stummuschaltung aufzuheben.

**Die Fernbedienung funktioniert nicht.**

- Die Fernbedienung näher an den Fernbedienungssensor des Dock-Lautsprechers halten.
- Alle Hindernisse zwischen dem Dock-Lautsprecher und der Fernbedienung entfernen.
- Batterie ersetzen.
- Neue Batterien einsetzen, bevor von Leuchtstoffröhrenlicht anfallen.

**Es ist ein lautes Rückkopplungsgeräusch zu hören.**

- Dock-Lautsprecher von der Geräuschkapsel entfernt aufhängen.
- Dock-Lautsprecher an einer anderen Netzsteckdose anschließen.

**Der Ton ist verzerrt.**

• Taste VOL+ zur Verringerung der Lautstärke drücken.

• Lautstärke am externen Gerät, das an der INPUT-Buchse angeschlossen ist, reduzieren.

**Die Batterien können nicht in die Fernbedienung eingesetzt werden.**

• Polartität (+/-) überprüfen und richtig einstecken.

**Es ist kein Radioempfang möglich.**

- Wenn der Dock-Lautsprecher über die INPUT-Buchse an ein Radio angeschlossen wird, funktioniert u. U. der Radioempfang nicht oder die Empfanglichkeit wird verringert.

Wenn die Anzeige  (Netz) blinkt oder wenn sich der Dock-Lautsprecher bei der Wiedergabe mit voller Lautstärke selbstständig ausschaltet, hat der Schutzkreis angesprochen. Trennen Sie in einem solchen Fall das Netzteil von der Netzsteckdose und schließen Sie es anschließend wieder an. Wenn der Dock-Lautsprecher immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an den nächstgelegenen Sony-Händler.

## Technische Daten

**Lautsprecherabschnitt**  
**Lautsprechersystem:** 50-mm-Breitbart, geschlossen

**Maximale Eingangsleistung:** 10 W  
**Verstärkerabschnitt**  
**Max. praktische Ausgangsleistung:** 10 W × 10 W (1 kHz, 8 Ω)

**Betriebsspannung (Netzteil):** Eingang: 100 V ± 240 V Wechselstrom, 50/60/60 Hz, Ausgang: 19,5 V Gleichstrom, 3,3 A

**Eingangs-/Ausgangsbuchse:** Stecker für Mehrfachanschlüsse (1), INPUT-Buchse (Stereo mini) (1), Netzanschlussbuchse (1)

**Temperatur:** Betrieb: 5 °C bis 35 °C (Temperaturerhöhungswagen von unter 10 °C/Stunde)

**Luftfeuchtigkeit bei Betrieb:** 20% bis 80% (nicht kondensierend). Bei einer Temperatur von 35 °C muss die Luftfeuchtigkeit über 67% liegen (Hygrometeranzeige über 29 °C)

**Lager-temperatur:** -20 bis +60 °C (Temperaturerhöhungswagen von unter 10 °C/Stunde)

**Luftfeuchtigkeit bei Lagerung:** 10% bis 90% (nicht kondensierend). Bei einer Temperatur von 60